



TEATRI/RIFLESSI 8

festival internazionale di corti teatrali

TEATRI RIFLESSI 8 | ALTERITÀ

13-15 LUGLIO 2023

PARCO COMUNALE DI ZAFFERANA ETNEA | CITTÀ METROPOLITANA DI CATANIA

Teatri Riflessi. Festival internazionale di corti teatrali è un festival che prevede la realizzazione di **un evento core, il concorso internazionale di corti teatrali** - opere brevi dal vivo *senza distinzione di genere: teatro, danza, performance* - che vuole stimolare la produzione artistica legata al genere del corto teatrale e favorire il dialogo e il confronto tra diverse realtà performative contemporanee.

L'evento si svolgerà presso il Parco Comunale di Zafferana Etnea dal 13 al 15 luglio 2023. Saranno selezionati 10 corti teatrali e coreutici della durata massima di 15 minuti che si esibiranno - in qualità di semifinalisti - nelle serate di giovedì 13 e venerdì 14 luglio. Tra di essi verranno scelti i cinque corti finalisti che si esibiranno nuovamente durante la finale di sabato 15 luglio. La domanda di iscrizione scade il 23 marzo 2023 alle ore 24:00 (ora italiana).

INVIO DOMANDA DAL	SCADENZA BANDO	COMUNICAZIONE SELEZIONATI	SCADENZA ISCRIZIONE	RIPECAGGIO	COMUNICAZIONE DEFINITIVA SEMIFINALISTI
23 GENNAIO	H. 24:00 23 MARZO	31 MARZO	6 APRILE	DAL 7 AL 12 APRILE	13 APRILE

La *Direzione Artistica* di *Teatri Riflessi* - affidata a Dario D'Agata, fondatore dell'evento, e a Valerio Verzin - ha scelto come *fil rouge* di tutte le attività artistico-culturali del festival il tema "*Alterità*".

Il teatro permette l'immedesimazione, porta in sé, per sua natura, la capacità di aprire orizzonti e offrire nuove prospettive. Guardare con gli occhi degli altri, in un mondo sempre più globalizzato, è l'unica strada percorribile per tentare di superare, senza annullare, le differenze, lenire le sofferenze sociali con la pratica dell'empatia, esercitando e perseguendo una sincera inclusione. Il rovesciamento delle prospettive, indossando il punto di vista degli altri, ci può far scoprire che le esigenze della vita sono comuni e sempre le stesse, in ogni tempo e per ogni essere vivente.

A partire dalla pubblicazione del bando e fino al termine delle pratiche relative a *Teatri Riflessi 8*, *Roberta Gambino* ricoprirà il ruolo di **Responsabile del concorso**, incaricata di gestire tutti i rapporti con gli artisti.

Segue il **BANDO DI CONCORSO TEATRI RIFLESSI 8**



ART. 1 - ISTITUZIONE E FINALITÀ DEL CONCORSO

IterCulture - in collaborazione con il **Comune di Zafferana Etnea**, con il sostegno dell'azienda **Di Bella Costruzioni s.r.l.**, e con il patrocinio gratuito del **Centro Nazionale di Drammaturgia Italiana Contemporanea** e del **DAMS dell'Università degli Studi di Messina** - organizza l'8° edizione del festival internazionale di corti teatrali "*Teatri Riflessi. Festival internazionale di corti teatrali*" (di seguito *Teatri Riflessi 8*) affidando la **Direzione Artistica** a Dario D'Agata e Valerio Verzin, tenuti a conferire con il Direttivo di IterCulture che si avvarrà della consulenza di altri soci di *IterCulture*. In merito al concorso internazionale di corti teatrali, la **Direzione Artistica** ha il compito di:

- stabilire l'oggetto, i destinatari, i premi del concorso, le modalità di selezione e ammissione al concorso;
- stabilire le modalità di partecipazione, valutazione e premiazione dei corti ammessi, indicati come semifinalisti;
- strutturare l'articolazione del concorso e vigilare sulla correttezza delle procedure in tutte le fasi;
- scegliere *Commissioni* e *Giurie* con il compito di valutare partecipanti, semifinalisti, finalisti e decretare i vincitori;
- monitorare tutte le fasi del concorso, apportando, se necessario, gli opportuni cambiamenti, previa comunicazione;
- progettare, pianificare e gestire l'intero evento denominato *Teatri Riflessi 8* (di cui il concorso fa parte);
- individuare il *Responsabile del concorso*, incaricato di gestire tutti i rapporti con le compagnie.

ART. 2 – OGGETTO DEL CONCORSO

ART. 2.1 DEFINIZIONE, TEMPISTICHE E CACHET

Oggetto dell'ottava edizione del concorso *Teatri Riflessi* sono i **corti teatrali**, *performance* teatrali dal vivo della durata massima di 15 minuti, di **qualsiasi genere e tipologia, senza distinzioni relative alla drammaturgia o all'esecuzione**. Il corto dovrà avere una propria compiutezza e una durata massima di circa 15 minuti. Il limite massimo della presenza in scena sarà di 20 minuti, all'interno dei quali dovranno essere comprese le attività di presentazione e preparazione del corto, allestimento, montaggio e smontaggio delle scene ed eventuali ringraziamenti. Pertanto i partecipanti dovranno gestire il tempo della loro presenza in scena affinché questo non ecceda il tassativo limite di 20 minuti, anche laddove l'effettiva durata della performance ecceda i 15 minuti. In base ai materiali pervenuti e all'articolazione delle serate, saranno selezionati per partecipare alle semifinali del concorso **10 corti** (cfr. Art. 4 e Art.5.1) a cui verrà dato un cachet di €500 e un eventuale aggiuntivo rimborso spese, entrambi messi a disposizione dal Comune di Zafferana Etnea (Art. 6.3).

ART. 2.2 TEMA DEL FESTIVAL

Il tema scelto dalla Direzione Artistica per *Teatri Riflessi 8* è "**ALTERITÀ**" e sarà il *file rouge* delle attività artistico-culturali del festival. L'aderenza al tema, declinato secondo le personali suggestioni degli autori e interpreti, sarà tenuta in considerazione per l'ammissione al concorso. I partecipanti potranno decidere di affrontare e declinare a proprio modo e secondo proprio gusto e interpretazione il tema e saranno invitati a descriverne sinteticamente l'attinenza nel modulo di partecipazione.

ART. 2.3 ARTICOLAZIONE DEL CONCORSO

Il concorso è articolato in **due semifinali (giovedì 13 e venerdì 14 luglio 2023) e una finale (sabato 15 luglio 2023) presso l'Anfiteatro Falcone e Borsellino del Parco comunale di Zafferana Etnea (CT)**. I corti finalisti saranno determinati dalle valutazioni della *Giuria Tecnica delle Semifinali*; il *Miglior Corto Teatri Riflessi 8* sarà stabilito in base alle valutazioni espresse dalla *Giuria Tecnica della Finale*, dalla *Giuria Stampa*, da una *Giuria di operatori culturali* e dalla *Giuria Giovani*. Le valutazioni saranno ponderate proporzionalmente: 50% giuria tecnica, 20% stampa, 15% operatori culturali, 15% giuria giovani. Tutte le votazioni avverranno su piattaforma digitale.

Il concorso rappresenta l'attività *core* di *Teatri Riflessi 8*, all'interno del quale si svolgeranno altre attività tra cui forum di discussione, workshop, mostre, installazioni e aree espositive.

L'ingresso a Teatri Riflessi 8 è totalmente gratuito per il pubblico.

Nella realizzazione del concorso, *IterCulture* è affiancata e sostenuta dal partner **DI BELLA COSTRUZIONI S.R.L.** (www.dibellacostruzioni.it/), che dal 2022, per festeggiare i quarant'anni di attività, ha deciso di collaborare alla ripartenza di questo progetto all'insegna della rinascita e della riflessione sui linguaggi contemporanei, tra tradizione e innovazione, anche erogando il contributo economico relativo ai Premi del concorso.





ART. 3 – PREMI¹

PREMIO “GIOVANNI DI BELLA” MIGLIOR CORTO TEATRI RIFLESSI 8

Decretato e assegnato al termine della serata finale. Alla fine delle esibizioni di tutti i finalisti sarà stilata una classifica sommando proporzionalmente la media aritmetica dei voti della *Giuria Tecnica della finale*, che incide per il 50%, a quella della *Giuria della Stampa*, che incide per il 20%, a quella della *Giuria di operatori culturali* (15%) e al voto della *Giuria Giovani* (15%). Al primo classificato sarà assegnato il Premio “Giovanni Di Bella” Miglior Corto Teatri Riflessi 8 e verrà conferito un rimborso spese del valore di **€1.200** come premio di produzione.

PREMI ASSEGNATI DALLE COMMISSIONI DELLE SEMIFINALI

Decretati al termine delle semifinali e assegnati durante la finale. A ogni vincitore verrà conferito un rimborso spese del valore di **€ 400** come premio di produzione. La *Giuria Tecnica delle Semifinali*, infatti, sarà costituita da tre *Commissioni* composte da artisti, esperti e operatori del settore teatrale con il compito di decretare i finalisti e i premi categoria di *Teatri Riflessi 8*. Il giudizio espresso nei confronti dei semifinalisti e le motivazioni dell’assegnazione dei premi sono insindacabili.

3 PREMI “GIOVANNI DI BELLA” PER LA MIGLIOR DRAMMATURGIA TEATRI RIFLESSI 8

La *Direzione Artistica* ha istituito tre premi opzionali per la *Migliore Scrittura originale in lingua italiana*, la *Migliore Scrittura originale in lingua straniera* e la *Migliore Drammaturgia Danza*, ciascuno del valore di €400, da assegnare all’autore (o autori) il cui testo risulti il migliore tra quelli afferenti alla stessa categoria. Ciascun *Premio Miglior Drammaturgia Teatri Riflessi 8* è assegnato dalla *Commissione Drammaturgia* composta da esperti del settore. Un autore può concorrere al premio *Migliore Drammaturgia* solo se regolarmente iscritto a *Teatri Riflessi 8*. Ogni comunicazione mendace o incompleta potrà determinare l’estromissione del corto dai concorrenti ai premi opzionali. Il Premio “Giovanni Di Bella” *Miglior Drammaturgia Teatri Riflessi 8* sarà assegnato a condizione che ci sia un minimo di 3 corti nella stessa categoria, ma a discrezione delle *Commissioni* sarà possibile assegnarlo a un autore che risulti particolarmente meritevole, anche laddove il numero dei corti afferenti alla stessa categoria fosse inferiore a 3.

PREMIO “GIOVANNI DI BELLA” PER LA MIGLIOR REGIA TEATRI RIFLESSI 8

IterCulture ha istituito il *Premio “Giovanni Di Bella” per la Miglior Regia Teatri Riflessi 8*, da assegnare al corto la cui messa in scena risulti la più meritevole tra quelle rappresentate, in quanto più aderente alle caratteristiche del corto teatrale e pregevole per originalità, immediatezza ed eloquenza.

PREMIO “VALENTINA NICOSIA” PER LA MIGLIOR INTERPRETAZIONE TEATRI RIFLESSI 8

IterCulture ha istituito il *Premio Valentina Nicosia per la Miglior Interpretazione Teatri Riflessi 8*, da assegnare all’artista - o coralmente al cast - la cui esibizione risulti la più meritevole tra quelle di tutti gli artisti in gara durante le serate semifinali. Saranno valutati tutti gli attori, ballerini, musicisti - e in generale tutti gli artisti - che si esibiranno durante le serate semifinali. Il premio è dedicato all’amica e socia Valentina Nicosia, per tutti noi insostituibile *Responsabile del concorso*, sorridente ed energico punto di riferimento per gli artisti di *Teatri Riflessi* fino al 2015.

MENTIONI SPECIALI TEATRI RIFLESSI 8

GIURIA STAMPA

Decretata e assegnata al termine della finale. La *Direzione Artistica* ha previsto che la *Giuria Stampa* possa assegnare un’eventuale menzione che valorizzi il corto o il singolo artista (regista, autore, scenografo, etc.) che secondo il suo insindacabile giudizio si sia particolarmente distinto tra i finalisti del concorso.

¹ Il Premio “Giovanni Di Bella” *Miglior Corto Teatri Riflessi 8*, il Premio “Giovanni Di Bella” *per la Miglior Regia Teatri Riflessi 8* e i Premi “Giovanni Di Bella” *Miglior Drammaturgia Teatri Riflessi 8* sono erogati grazie al contributo di **DI BELLA COSTRUZIONI S.R.L.** e intitolati al fondatore dell’azienda e, oggi, Presidente onorario per promuovere il forte legame tra territorio, famiglia, continuità e innovazione. La partnership con Di Bella Costruzione s.r.l è nata dal comune intento di costruire un futuro sostenendo e valorizzando i giovani e le realtà emergenti, permettendo di coltivare sogni e passioni spronando a vivere e lavorare seguendo il cuore e le radici.





TEATRI/RIFLESSI 8
festival internazionale di corti teatrali



PUBBLICO

Durante la serata finale, il pubblico presente potrà votare tramite form digitale il corto preferito. Il corto con il maggior numero di preferenze verrà insignito della *Menzione Speciale del Pubblico Teatri Riflessi 8*.

GIURIA GIOVANI

Decretata e assegnata al termine della finale. La *Direzione Artistica* ha previsto che la *Giuria Giovani* possa assegnare un'eventuale menzione che valorizzi il corto o il singolo artista (regista, autore, scenografo, etc.) che si sia particolarmente distinto tra tutti i semifinalisti del concorso.

ALTERITÀ - CON GLI OCCHI DEGLI ALTRI

Durante la seconda serata semifinale, a ogni compagnia semifinalista verrà richiesto di esprimere una valutazione sugli altri corti in gara, contribuendo a promuovere il dialogo e il confronto tra pari. Il corto che avrà ottenuto la valutazione media più alta verrà insignito della *Menzione Speciale Alterità*.



TUTTI I SUDDETTI PREMIATI VERRANNO OMAGGIATI DA UN'OPERA D'ARTE REALIZZATA DA
NI.VI. CERAMICHE DELL'ARTISTA MARY IMBISCUSO

PREMI SPECIALI DELLA RETE DI TEATRI RIFLESSI

Durante la finale potranno essere attribuiti ulteriori premi o menzioni speciali.

Teatri Riflessi mira a valorizzare il genere del corto in quanto tale, non come riduzione di opere più lunghe, né in quanto preludio per un adattamento a serata intera. Parimenti, il Festival si impegna a stimolare la vendibilità di una forma di non semplice distribuzione su territorio nazionale. Nell'atto di iscrizione (aprile 2023), le compagnie semifinaliste potranno allegare, alla documentazione richiesta, anche un'idea progettuale per una serata intera che preveda indicazioni circa ulteriori corti di durata variabile, già realizzati o da realizzarsi, che, senza snaturare il corto semifinalista di *Teatri Riflessi 8*, possano inserirlo all'interno di soluzioni *double* o *triple bill*.

Infatti, i partner della **rete di Teatri Riflessi** e i membri delle giurie (professionisti provenienti dal settore dello spettacolo dal vivo come direttori artistici e operatori culturali di festival e teatri nazionali, organismi di programmazione, circuiti teatrali e centri di residenza) avranno facoltà di:

- ospitare uno o più tra i corti di TR8 all'interno del proprio cartellone sia con la messa in scena del solo corto in gara, sia con il progetto a serata intera proposto dal partecipante;
- offrire un periodo di residenza artistica a una o più compagnie di TR8 per sviluppare eventuali idee progettuali per la realizzazione di altri corti come sopra indicato o spettacoli a serata intera;
- offrire un tutoraggio formativo con professionisti ed esperti del settore;
- offrire un incentivo economico.

IterCulture realizzerà un catalogo digitale con tutti i corti semifinalisti che verrà distribuito a tutti i partner e giurati, permettendo di attribuire uno dei suddetti premi anche a chi non potrà essere presente durante le tre serate del concorso. I membri della rete di Teatri Riflessi che alla data del 23 gennaio 2023 hanno confermato la volontà di erogare uno dei suddetti premi sono:

[Conformazioni Festival](#) - Palermo

[Cortile Teatro Festival](#) - Messina

[Due Punti s.r.l.](#) - Lecco

[Etna in Scena](#), festival del *Comune di Zafferana Etnea* (CT)

[Fondazione Claudia Lombardi per il Teatro](#) - Lugano

[InCastro Festival](#) - Castoreale (ME)

[Performare Festival](#) - Serradifalco (CL)

Premio Grifeo del [Comune di Petralia Sottana](#) (PA)

[Teatro L'Istrione](#) - Catania

[Viagrande Studios](#) - Viagrande (CT)

Tutti i partner della rete che hanno facoltà di attribuire premi e menzioni sono indicati al seguente link <https://www.iterculture.eu/teatririflessi/rete/>.



ITA +39.3453148306 Roberto Gambino



ENG +39.3468581389 Valerio Verzin



TR



TR

teatri.riflessi.festival@gmail.com | direzione@pec.iterculture.eu | www.iterculture.eu



ART. 4 – PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Il concorso è rivolto ad artisti, collettivi e compagnie, riconosciute e non, senza distinzione di nazionalità e residenza. Per le interazioni con lo staff di *IterCulture* e per tutte le pratiche e le attività legate al concorso, ogni corto dovrà indicare una persona incaricata del ruolo di **rappresentante del corto**. La qualità del prodotto finale e il rispetto degli articoli del presente bando sono i soli elementi considerati per la selezione. Il corto può essere scritto da uno o più autori e diretto da uno o più registi; il numero e la tipologia degli artisti in scena non è influente per la selezione. Il corto dovrà avere una propria compiutezza (cfr. Art. 2.1). La Direzione Artistica valuterà la rispondenza alle caratteristiche del corto come genere drammaturgico e agli obiettivi di Teatri Riflessi che mirano a privilegiare la varietà e la dinamicità delle serate.

I partecipanti a *Teatri Riflessi 8* parteciperanno alle serate semifinali di giovedì 13 e venerdì 14 luglio 2023, pertanto saranno indicati con il termine **“semifinalisti”**. Saranno scelti dalla Direzione Artistica che si avvarrà della consulenza degli altri soci *IterCulture*. **Dal 23 gennaio 2023 ed entro e non oltre le h. 24:00 (ora italiana) del 23 marzo 2023**, gli aspiranti partecipanti al concorso dovranno compilare il **“Modulo di partecipazione”** disponibile al seguente link:

<https://forms.gle/Kh6EtuYbcB3oGBZ6A>

Non saranno ammesse domande presentate con modalità e tempistiche diverse da quelle indicate.

Il “Modulo di partecipazione” dev’essere compilato in ogni sua parte e ha valore di autorizzazione al trattamento dei dati personali e sottoscrizione di ogni articolo del presente regolamento. Al “Modulo di partecipazione”, si dovrà allegare:

- A. Fotocopia del **documento d'identità del rappresentante**.
- B. Fotocopia del **documento d'identità dell'autore/i** del corto presentato.
- C. **Copia della drammaturgia/copione** del corto presentato.
- D. **Scheda tecnica** del corto presentato.
- E. **Link al video con la registrazione del corto proposto**. Nella registrazione è sufficiente mostrare anche solo un estratto a titolo esemplificativo per valutare l’interpretazione (come una prova lettura) ed eventualmente la messa in scena; non verrà valutata la qualità della ripresa, pertanto il video dovrà essere fedele a ciò che andrà in scena, senza sovrastrutture e tagli cinematografici.

Qualora non si avesse un link al video da inserire nel “Modulo di partecipazione” o se non fosse possibile allegare uno più documenti per limiti di spazio, bisognerà obbligatoriamente inviare i file (anche tramite wetransfer *et similia*) **all’indirizzo teatri.riflessi.festival@gmail.com**.

Nota bene: I corti semifinalisti che si esibiranno a *Teatri Riflessi 8* non dovranno differire da quanto indicato e allegato nella domanda di partecipazione. Nessuna variazione o modifica sarà accettata, se non previa autorizzazione della *Direzione Artistica*. **Qualsiasi modifica o variazione non concordata implicherà l’immediata squalifica del corto dal concorso, senza restituzione della quota cauzionale** (cfr. Art. 5.1).

ART. 5 – SELEZIONE DEI CORTI

ART. 5.1 SELEZIONE DEI SEMIFINALISTI

La *Direzione Artistica* selezionerà i **10 corti semifinalisti** tra tutti quelli che avranno inviato regolarmente la domanda di partecipazione. Avranno giusta considerazione tutte quelle proposte le cui caratteristiche di immediatezza, eloquenza, agilità tecnica e originalità meglio si adattino al contesto di *Teatri Riflessi*.

I semifinalisti di *Teatri Riflessi 8* saranno selezionati tramite valutazione del materiale pervenuto. I risultati della selezione saranno pubblicati sul sito e comunicati tempestivamente ai rappresentanti dei gruppi selezionati **entro venerdì 31 marzo 2023**. Entro le ore **12:30 (ora italiana) di giovedì 6 aprile 2023** il rappresentante di ciascun corto che intenda confermare la propria partecipazione a *Teatri Riflessi 8* dovrà inviare la **scheda di iscrizione** (che verrà fornita da *IterCulture*) e versare tramite bonifico bancario a beneficio di *IterCulture* (IBAN IT53N0623084330000015124388) il deposito cauzionale di **€ 50 per il corto candidato**². Qualora entro la data indicata non dovesse arrivare notifica di avvenuto bonifico, il corto inadempiente risulterà squalificato e non potrà partecipare al concorso. La *Direzione Artistica* potrà opzionalmente decidere di inserire tra i semifinalisti alcuni dei corti esclusi. Il corto o i corti ripescati nella persona del rappresentante dovranno versare la quota di partecipazione al concorso entro le h. 12:30 (ora italiana) di mercoledì 12 aprile 2023. **Giovedì 13 aprile 2023** sarà comunicato l’elenco di tutti i corti semifinalisti. Successivamente, la segreteria organizzativa di *IterCulture* comunicherà ai semifinalisti le date e gli orari in cui dovranno essere presenti per partecipare all’ottava edizione di *Teatri Riflessi*. Le disposizioni di *IterCulture* dovranno essere rispettate pena l’esclusione.

Entro domenica 23 aprile 2023, pena l’esclusione, si dovrà inviare compilato il modulo comunicazione fornito al

² Il deposito cauzionale sarà restituito dopo l’effettiva partecipazione a *Teatri Riflessi 8*, insieme al cachet da €500, all’eventuale rimborso di partecipazione e agli eventuali premi.





perfezionamento dell'iscrizione finalizzato alla redazione del catalogo da inviare ai partner della rete di Teatri Riflessi.

ART. 5.2 SELEZIONE DEI 5 FINALISTI

Durante le serate del 13 e 14 luglio 2023, i semifinalisti saranno valutati dalla *Giuria Tecnica delle Semifinali* selezionata dalla *Direzione Artistica* e composta da artisti, esperti e operatori del settore teatrale; ciascun componente della suddetta giuria esprimerà per ogni corto un giudizio numerico da 0 a 10 per ciascuno dei seguenti cinque parametri: drammaturgia, messa in scena, allestimento, interpretazione, empatia; la media aritmetica dei giudizi costituirà il voto della *Giuria Tecnica delle Semifinali*; la graduatoria formata dai suddetti voti decreterà l'accesso di 4 corti alla finale. Stabiliti così i primi finalisti, la *Giuria Tecnica delle Semifinali* potrà stabilire un ulteriore corto meritevole di entrare nella rosa dei finalisti con un ripescaggio. Il giudizio espresso e le relative classifiche sono insindacabili.

ART. 6 LOGISTICA E INFORMAZIONI UTILI

ART. 6.1 ALLESTIMENTO E SCHEDA TECNICA

Il corto dovrà essere rappresentabile a livello scenografico preferibilmente con soli elementi di scena o con eventuali scene agevolmente montabili, per consentire l'alternanza di più corti nella stessa serata (si ricorda la permanenza massima in scena di 20 minuti - cfr Art. 2.1). Le compagnie dovranno essere autosufficienti per quanto riguarda l'allestimento e lo smontaggio delle scene. Saranno supportate dallo staff tecnico della ditta *DiscoExpress* di Nino Manuli, messo a disposizione da *IterCulture* per il service audio-luci.

Le semifinali del concorso si svolgeranno a partire dalle h. 20:30 nelle giornate di giovedì 13 e venerdì 14 luglio 2023, su un palco allestito all'interno dell'Anfiteatro Falcone e Borsellino nel Parco Comunale di Zafferana Etnea (CT). *IterCulture* ha nominato Valerio Santi come Direttore tecnico di *Teatri Riflessi 8* con il compito di gestire e supervisionare gli aspetti tecnici e l'allestimento del festival e di porsi come intermediario tra i partecipanti, l'organizzazione e il service.

Il palco avrà una superficie trapezoidale (73 m²) calpestabile rivestita di tappeto danza LinoLeum nero [larghezza proscenio 12 m, larghezza fondo palco 9 m, profondità 6 m utili] e avrà le seguenti dotazioni:

- americana frontale con 4 fari da piazzato da 2000 W, 4 fari motorizzati led RGBW da 19 x 15 W con zoom 15/60°, 2 fari motorizzati led RGBW da 7 x 15 W con zoom 15/60°;
- americana controluce con 4 fari motorizzati led RGBW da 19 x 15 W con zoom 15/60° e uno schermo per proiezione microforato di 6 x 4 m;
- 3 quinte in tela con possibilità di 3 uscite per gli attori per lato;
- 3 motorizzati per lato destro e 3 motorizzati per lato sinistro come tagli laterali posti a 2,5 m di altezza con fari di tipo led RGBW da 7 x 15 W con zoom 15/60°;
- archetti Sennheiser color carne e microfoni CROWN PCC160.

L'illuminotecnica minima sarà pertanto garantita e la **scheda tecnica del corto partecipante dovrà attenersi alle suddette indicazioni**; eventuali ulteriori effetti luci potranno essere concordati successivamente alla selezione, previa autorizzazione del direttore tecnico.

ART. 6.2 PROVE

I semifinalisti avranno a disposizione 20 minuti per effettuare una prova audio e spazi *in loco* nei pomeriggi di martedì 11 e mercoledì 12 luglio 2023, e 25 minuti di prove luci nei rispettivi giorni, a partire dalle h. 21:00. Le due sessioni di prove saranno articolate in base alla data di esibizione e alla disponibilità dei semifinalisti, cercando di agevolare chi non sia residente nella Provincia di Catania. Non saranno concessi prolungamenti.

ART. 6.3 RIMBORSO SPESE

A ogni corto semifinalista sarà erogato un cachet di €500 + iva messo a disposizione dal Comune di Zafferana Etnea.

Al cachet potrà essere aggiunto un piccolo rimborso spese assegnato a seconda della provenienza, del numero dei partecipanti e dalla disponibilità economica, fino a un massimo di €250 a corto.

Al cachet e all'eventuale rimborso, entrambi messi a disposizione dal Comune di Zafferana Etnea, si sommerà la restituzione del deposito cauzionale e gli eventuali premi ricevuti, messi a disposizione da Di Bella Costruzioni srl.

Tutti i rimborsi e il cachet sono, perciò, soggetti all'effettiva partecipazione alle attività del festival e al rispetto di tutti gli articoli e scadenze del presente regolamento.

Gli importi saranno liquidati entro il 15 agosto 2023.



ITA +39.3453148306 Roberto Gambino



ENG +39.3468581389 Valerio Verzin



TR



TR

teatri.riflessi.festival@gmail.com | direzione@pec.iterculture.eu | www.iterculture.eu



ART. 6.4 AGEVOLAZIONI

Per agevolare gli artisti che vogliono alloggiare a Zafferana Etnea nel periodo di *Teatri Riflessi 8*, *IterCulture* ha stipulato delle convenzioni con strutture ricettive del territorio, l'elenco è disponibile sul sito di *IterCulture*, al link <https://www.iterculture.eu/teatririflessi/convenzioni-tr/>.

Le convenzioni stipulate hanno validità fino al 30 aprile 2023, data entro la quale si dovrà dare conferma delle prenotazioni. Il Comune di Zafferana Etnea stipulerà convenzioni con alcune aziende della ristorazione presenti nel territorio comunale a vantaggio dei partecipanti alla rassegna *Etna in scena*, nella quale è inserito il festival *Teatri Riflessi 8*.

ART. 6.5 ATTIVITÀ DEL FESTIVAL

Durante il periodo del festival, per i partecipanti saranno organizzate attività gratuite (workshop, forum, incontri, laboratori).

L'11 e il 12 luglio, prima delle prove, saranno previste delle **attività obbligatorie al fine di promuovere la conoscenza tra gli artisti e lo staff** di soci e volontari di *IterCulture*.

Il **13, 14 e 15 luglio**, a partire dalle ore 17, saranno organizzati dei **workshop gratuiti facoltativi organizzati da Erin B. Mee**, Assistant Professor alla Tisch School of the Arts della New York University e fondatrice della compagnia TINATC di New York.

Il **13, 14 e 15 luglio**, a partire dalle ore 19, saranno organizzati i **TRForum, incontri obbligatori** volti allo scambio di riflessioni e spunti tra artisti, giurati, ospiti e pubblico legati alla tematica del festival, nonché al dibattito sulla drammaturgia contemporanea, l'industria dello spettacolo e le politiche culturali.

ART. 7 – LIBERATORIA E DISPOSIZIONI FINALI

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR – *General Data Protection Regulation*) e D.Lgs. 30/6/2003, n. 196 (*Codice in materia di protezione dei dati personali*), tutti i partecipanti a *Teatri Riflessi 8* autorizzano *IterCulture* a pubblicare i dati contenuti nella domanda di partecipazione, i materiali inviati e quelli prodotti durante la manifestazione (foto, filmati, interviste, ecc.). È facoltà di *IterCulture* - e dei partner di *Teatri Riflessi 8* - abbinare al concorso operazioni di diffusione televisiva, radiofonica, fotografica e telematica. Ciascun partecipante autorizza la registrazione, la messa in onda e ogni forma di diffusione d'immagini e materiale audiovisivo riguardanti la propria performance, senza alcuna limitazione di spazio e/o tempo e senza avere nulla a pretendere sia da *IterCulture* sia da eventuali emittenti pubbliche o private e/o collaboratori. Il rappresentante di ogni compagnia dovrà dare la propria disponibilità per eventuali interviste e/o interventi che saranno richiesti in seno alla manifestazione. I partecipanti sono tenuti a conoscere il presente regolamento che s'intende integralmente sottoscritto all'atto della presentazione della domanda di partecipazione, tramite l'invio del "Modulo di partecipazione" e del documento di identità del rappresentante del corteo. Nel periodo di vigenza del presente regolamento, *IterCulture* ha la possibilità di apportarvi modifiche e integrazioni per esigenze organizzative e funzionali.

Maggiori dettagli sulla privacy policy di *IterCulture* sono disponibili su

<https://www.iterculture.eu/chi-siamo/amministrazione-trasparente/privacy-policy/>.

Per ulteriori dubbi e chiarimenti, è possibile consultare le FAQ al seguente link: www.iterculture.eu/teatririflessi/tr8/

Per info: teatri.riflessi.festival@gmail.com

Zafferana Etnea, 23 gennaio 2023



ITA +39.3453148306 Roberto Gambino



ENG +39.3468581389 Valerio Verzin



TR



TR

teatri.riflessi.festival@gmail.com | direzione@pec.iterculture.eu | www.iterculture.eu